

GARANTIE

Nous accordons une garantie de 12 mois sur les produits que nous distribuons à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge, la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées ou encore si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (choc, branchement sur courant continu, erreur de voltage, détartrage...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement, ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées ou si des pièces de rechange ne provenant pas de la même marque ont été utilisées. La garantie ne sera valable que si la date d'achat ainsi que le cachet et la signature du magasin figurent sur la carte de garantie ou sur présentation du ticket de caisse. Toute autre forme de prétention à la garantie est exclue, sauf si des dispositions légales spécifient le contraire.

GARANTIE

Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Reparatur oder Austausch Sämtliche Schäden, die auf Material oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind (Gerät bleibt pausenlos an das Netz angeschlossen, Betrieb mit falscher Spannung, falschem Stecker, Bruch usw.) normale Abnutzung und Mängel, die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nicht beeinflussen, sind von der Garantie ausgenommen. Bitte nicht fachmännisch ausgeführte Reparaturen oder der Verwendung ungeeigneter Ersatzteile liegt kein Garantiefall vor. Die Garantie wird nur wirksam, wenn der Garantieschein beim Kauf des Gerätes vom Händler gestempelt und unterschrieben wurde. Im Garantiefall senden Sie bitte das Gerät und die Garantiekarte an unsere Kundendienststelle. Alle andere Ansprüche sind von der Garantie ausgeschlossen, es sei denn, sie wären Andererseits gesetzlich festgelegt.

WARRANTY

This appliance is guaranteed for 12 months from the date of purchase. During the period of the guarantee, the distributor will take responsibility for defects occur, the appliance will be repaired or exchanged as the distributor deems necessary. Damage arising from improper use or normal wear and defects, which do not materially affect the performance of the appliance, is not covered under this guarantee. The guarantee is not valid if unauthorized repairs have been attempted or if replacement parts used are not approved by the supplier. The guarantee is valid only if it is stamped and signed by the retailer at the time of the purchase. For all claims made during the period of the guarantee, send the appliance and the warranty card to your retailer. All other claims are excluded from the guarantee unless specifically prohibited by law.

GARANTIA

Damos una garantía de 12 meses a los productos que distribuimos a partir de la fecha de compra. Durante la duración de la garantía, está cubierta de forma gratuita la reparación de los defectos de fabricación o de los materiales, reservándonos el derecho a decidir si ciertas piezas deben ser reparadas o cambiadas o incluso si el equipo completo debe ser reemplazado. Los daños ocasionados por un empleo indebido (golpe, conexión a corriente continua, error de voltaje, ...) el desgaste normal por su uso, están excluidos de la garantía. La garantía caduca cuando se realizan reparaciones por personas no homologadas por el fabricante o si las piezas de recambio no son de la misma marca. La garantía sólo será válida cuando el sello del fabricante y la fecha de compra aparezcan en el bono de garantía. Cualquier otra forma de acceso a la cobertura de la garantía está excluida, salvo disposiciones legales en contra.

GARANTIE

We verzekeren een garantie van 12 maanden op de producten die wij verdelen vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn garanderen wij het herstellen van fabricagefouten of het materiaal, we behouden het recht te beslissen of sommige delen moeten worden hersteld of vervangen of indien het gans toestel moet vervangen worden. Beschadigingen door verkeerd gebruik, (stoten, verkeerde aansluiting, vergissing in het voltage, kalkafzetting...), normaal slijtage, dat de goede werking en de waarde van het toestel niet benadeligt, sluit elke vorm van garantie uit. De garantie is ongeldig indien herstellingen werden uitgevoerd door niet officieel erkende of indien er vervangingsstukken werden gebruikt van een ander merk. De garantie zal enkel verzekerd zijn indien op de garantietaal de datum van aankoop, de stempel en de handtekening van de winkel staan of indien u het cassabon kan voorleggen. Elke andere aanspraak op garantie is uitgesloten, behalve indien het wettelijk voorschrift het tegenstelde specificeert.



Made in P.R.C

CARTE DE GARANTIE / GARANTIE-KARTE / WARRANTY CARD / GARANTIA 12 MOIS / 12 MONATE / 12 MONTHS / 12 MESES / 12 MAANDEN

AS-0678

Nom /Name/
Name / Nombre / Naam

Adresse /Anschrift/
Adress / Dirección / Adres

Code Postal /Postleitzahl /

Ville
Stadt

Postcode / Código Postal / Postcode

Place
Ciudad

Stad

CACHET DU REVENDEUR / STEMPEL VOM HÄNDLER /
STAMP OF RETAILER / SELLO DEL VENDEDOR /
STEMPEL VAN DE VERKOPER

DATE D'ACHAT / EINKAUFSDATUM / DATE OF PURCHASE/
FECHA DE COMPRA / VERKOOPSDATUM

En cas de panne retournez l'appareil accompagné de cette carte de garantie à votre revendeur
Im Garantiefall, senden Sie bitte das Gerät mit der Garantiekarte an unsere Kundendienststelle
In case of damage, please return appliance and warranty card to your retailer
En caso de defectos, por favor entregue al vendedor el equipo junto con esta garantía.
In geval van defect stuur het artikel terug naar de verkoper vergezeld van deze garantietaal

SPORT-ELEC® Institut SAS: 31 Rue du Val Breton - BP 35 - 27520 Bourgtheroulde Infreville-FRANCE
TEL : + 33 (0)2 32 96 50 50 - FAX : + 33 (0)2 32 96 50 59
info@sport-elec.com

SPORT-ELEC® INSTITUT

MIROIR BEAUTE

NOTICE D'EMPLOI



Réf. : AS-0678

SPORT-ELEC® Institut 31 Rue du Val Breton - BP 35 - 27520 Bourgtheroulde - Infreville -FRANCE
TEL : + 33 (0)2 32 96 50 50 - FAX : + 33 (0)2 32 96 50 59
info@sport-elec.com

PRECAUTIONS D'USAGE

ATTENTION ! IL EST IMPERATIF DE LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT LA PREMIERE UTILISATION.

- 1- Cet appareil n'est pas étanche, merci de le garder au sec.
- 2- Placer le miroir sur une surface plane.
- 3- Ne pas utiliser l'appareil en mélangeant piles rechargeables et piles classiques.
- 4- Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée.
- 5- Quand la lumière s'affaiblit, merci de changer les piles.

- TOUTE DETERIORATION RESULTANT DU NON-RESPECT DE CES PRECAUTIONS D'USAGE ENTRAINE AUTOMATIQUEMENT LA SUPPRESSION DE LA GARANTIE.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ATTENTION:

- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique, ne jamais l'utiliser pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne jamais utiliser cet appareil s'il présente une défectuosité apparente, structure abîmée, après un dysfonctionnement, ou s'il était tombé dans l'eau. Si c'est la cas, rappez l'appareil à votre revendeur SPORT ELEC pour contrôle et remise en état.
- Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas introduire ou laisser tomber d'objets dans les ouvertures.
- Le miroir ne doit jamais être laissé dans une position où il pourrait réfléchir la lumière du soleil sous peine d'incendie.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou à proximité de produits aérosols ou d'oxygène.

INSTALLATION DES PILES pour l'éclairage du miroir:

Insérer les 3 piles AA (non fournies) dans le compartiment piles situé sous la base. Assurez-vous de bien respecter le sens des polarités + et - comme indiqué à l'intérieur du compartiment piles.

FONCTIONNEMENT DU MIROIR

- 1 - Assurez-vous que les piles soient correctement insérées dans la base.
- 2 - Allumez la lumière du miroir en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF situé sur le côté de la base.
- 3- Choisissez la face grossissante x5 ou la face taille normale selon l'utilisation.
- 4- Après usage, n'oubliez pas d'éteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

Fonctionne avec 3 piles AA alcaline type LR6 1.5 V (non fournies).

CE
RoHS Le produit est fabriqué sans matériaux pouvant avoir un effet néfaste sur l'écologie.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG! ES IST WICHTIG, DIE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR ERSTER BENUTZUNG SORGFÄLTIG DURCH ZU LESEN.

- 1 - Das Gerät ist nicht wasserdicht. Halten Sie das Gerät weit von Wasser.
- 2 - Setzen Sie den Spiegel auf eine ebene Oberfläche.
- 3 - Versuchen Sie nicht, die alkalische Batterien, in starkem Ertrag, oder normalen Batterien in einem Ladegerät von Nickel-Kadmium Akkus wieder aufzuladen.
- 4 - Entfernen Sie die Batterien wenn Sie den Spiegel längere Zeit nicht benutzen.
- 5 - Wenn das Licht nachläßt, wechseln Sie die Batterien.

- JEDE VERSCHLECHTERUNG DIE SICH AUS DER NICHTBEACHTUNG DIESES GEBRAUCHTVORSICHTS ERGIBT, SCHAFFT AUTOMATISCH DIE GARANTIE AB.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

ACHTUNG:

- Dieses Gerät ist nur für einen ausschließlich häuslichen Gebrauch geeignet gewesen, nie, es für einen anderen Gebrauch zu benutzen.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden bei jeglicher Art von Schäden an dem Gerät selbst. Stecker, oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Wenn das Fall ist, bringen Sie das Gerät Ihrem Einzelhändler SPORT ELEC für Kontrolle und Überholung mit. Benutzen Sie nie das Gerät draußen.
- Führen Sie nicht ein oder lassen Sie nicht die Sache in Öffnungen zu fallen.
- Um einen Brand zu vermeiden, bringen Sie den Spiegel in eine Position, in der er Sonnenstrahlen flektieren könnte.
- Benutzen Sie nicht das Gerät draußen oder in der Nähe der Aerosolprodukte oder Sauerstoffes.

ENRICHTUNG DER BATTERIEN für die Beleuchtung des Spiegels:

Legen Sie 3 AA Batterien (nicht mitgeliefert) ins Batteriefach, das unter der Basis gelegt ist. Achten Sie auf die Richtung (+ und -).

DIE SPIEGELFUNKTION

1. Überzeugen Sie sich, daß die Batterien in die Basis richtig aufgenommen sind oder, daß das Gerät an einem Stromnetz mit dem gelieferten Adapter angeschlossen ist.
2. Schalten Sie den Spiegel ein. Drücken Sie auf den Einschalter ON/OFF, der sich auf der Seite der Basis befindet.
- 3 - Wählen Sie die vergrößerte Seite oder normale Seite gemäß Benutzung.
- 4- Nach Gebrauch, vergessen Sie nicht, das Gerät auszuschalten. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN :

- Stromversorgung : 3 AA Batterien Type LR6 1.5 V (nicht mitgeliefert).

CE
RoHS Das Produkt ist ohne gefährliche Baustoffe hergestellt.



LORSQUE VOUS VOUS SÉPAREZ DE VOTRE PRODUIT EN FIN DE VIE, VEILLEZ À RESPECTER LA RÉGLEMENTATION NATIONALE. NOUS VOUS REMERCIONS AINSI DE DÉPOSER L'APPAREIL ET LES PILES À UN ENDROIT PRÉVU À CET EFFET AFIN D'ASSURER SON ÉLIMINATION DE FAÇON SÛRE DANS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT.



WENN SIE SICH AM ENDE SEINER LEBENSDAUER VON IHREM PRODUKT TRENNEN, BEACHTEN SIE BITTE DIE GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN. DAHER SIND WIR IHNEN DANKBAR, WENN SIE ES BEI EINER ZU DIESEM ZWECK VORGESEHEN STELLE DEPONIEREN, UM SEINE SICHERE BESEITIGUNG IM SINNE DER UMWELT ZU GEWÄHRLEISTEN.

SAFETY INSTRUCTIONS

ATTENTION ! IT IS VERY IMPORTANT TO READ THE INSTRUCTION BOOKLET AND SAFETY REGULATIONS ATTENTIVELY BEFORE FIRST USE

- 1- This product is not waterproof, please keep it dry.
- 2- Place the mirror on flat surface.
- 3- Do not mix standard batteries and rechargeable batteries together.
- 4- Take out the batteries if not use for long time.
- 5- In case of the light become dim, please change new batteries.

-All damages caused by not following the above mentioned instructions results automatically into invalidation of the warranty.

KEEP THE INSTRUCTIONS

WARNING:

- This appliance is meant for household use only. Don't ever use it for any other purpose.
- Never use the appliance when it has visible damage, damage housing, after it malfunctioned or when it has been dropped in water. If the supply, or plug of this appliance is damaged it must only be replaced by a qualified electrical tradesperson, because special purpose tools are required. Bring the damaged appliance to your SPORT ELEC service centre for repair.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Don't ever place the mirror in a position where it can reflect the sun to prevent the risk of fire.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

INSTALLING BATTERIES:

Insert 3 AA batteries (purchase separately) into the battery compartment located underneath the base. Ensure that you observe proper +/- polarities as indicated in the compartment.

OPERATION:

- 1 - Ensure the batteries have been installed.
- 2- Turn on the unit using the ON/OFF switch located on the side of the base.
- 3- Choose 5X magnification or normal mirror as needed.
- 4- After usage, please switch off the light.

SPECIFICATIONS :

- Power: 3 AA alkaline LR 6 1.5 V batteries (purchase separately).

CE

RoHS : The products are manufactured without materials being able to have a harmful impact on ecology.

PRECAUCIONES DE EMPLEO

ATENCION ! ES OBLIGATORIO LEER ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN. RESPETE ESCRUPULOSAMENTE LAS PRECAUCIONES DE EMPLEO

- 1- Guardar este aparato en un lugar seco.
- 2- Colocar el espejo sobre una superficie plana.
- 3- No utilizar el aparato mezclando pilas recargables y pilas clásicas.
- 4- En el caso de una utilización no prolongada quitar las pilas.
- 5- Cuando la luz se debilita, cambiar las pilas.

CUALQUIER DETERIORO QUE SE PRODUZCA POR NO RESPETAR ESTAS PRECAUCIONES DE USO IMPLICAN AUTOMATICAMENTE LA SUPRESION DE LA GARANTIA.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ATENCION :

- Este equipo ha sido diseñado para un uso exclusivamente doméstico. No lo emplee para otro uso diferente al que ha sido diseñado.
- No emplear el equipo si presenta un defecto evidente : carcasa rota, después de un mal funcionamiento, si se ha caído al agua.
- No emplear el equipo al aire libre.
- No introducir o dejar caer objetos por las aberturas.
- El espejo no se debe nunca dejar en una posición en la que pudiera reflejar la luz del sol ya que existiría riesgo de incendio.
- No emplear el equipo en presencia de aerosoles ni en la proximidad de un distribuidor de oxígeno.

INSTALACION DE LAS PILAS para iluminar el espejo :

Insertar las 3 pilas AA (no incluidas) en el compartimento situado en su base. Asegúrese bien de respetar las polaridades + y - tal y como se indica en el interior del compartimento de pilas.

FONCIONAMIENTO DEL ESPEJO

- 1 Asegurar que las pilas se encuentren correctamente colocadas.
2. Conectar el espejo con el interruptor ON/OFF situado en un lateral de la base.
- 3- Elije la cara que agranda x5 o la cara normal según la utilización.
- 4- Tras el uso, no olvidar de apagar el aparato apoyando en el interruptor ON/OFF.

CARACTERISTICAS TECNICAS :

-Funciona con 3 pilas AA alcalinas tipo LR6 1.5 V (no suministradas).

-CE (

RoHS El producto está fabricado sin materiales que pudieran tener un efecto nocivo sobre el medio ambiente.



RECOMMENDATIONS:
WHEN DISPOSING OF YOUR PRODUCT AT END OF LIFE CYCLE, PLEASE COMPLY WITH NATIONAL REGULATIONS. PLEASE DISPOSE THE DEVICE AND THE BATTERIES IN ALLOCATION PROVIDED FOR THIS PURPOSE IN ORDER TO ENSURE SAFE AND ENVIRONMENTALLY-FRIENDLY DESTRUCTION.



RESPETE LA REGLAMENTACIÓN NACIONAL DE GESTIÓN DE RESIDUOS. DEPOSITE EL APARATO EN UN LUGAR PREVISTO CON EL FIN DE ASEGURAR SU ELIMINACIÓN DE FORMA SEGURA Y RESPETANDO EL MEDIO AMBIENTE.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

ATENTIE ! ESTE FOARTE IMPORTANT SA CITITI FOARTE ATENT INSTRUCTIUNILE INAINTE DE PRIMA UTILIZARE.

- 1 - Va rugam pastrati aparatul uscat.
- 2 - Plasati oglinda pe o suprafata plana.
- 3 - Nu utilizati aparatul folosind diferite tipuri de baterii.
- 4 - Scoateti bateriile in caz de neutilizare neplrelungita.
- 5 - In caz ca lumina devine obscura, va rugam schimbati bateriile

TOATE DESPAGUBIRILE CAUZATE PRIN NEURMARIREA URMATOARELOR INSTRUCTIUNI REZULTA AUTOMAT LA NEVALIDAREA GARANTIEI.

PASTRATI INSTRUCTIUNILE

AVERTIZARE:

- Acest aparat este destinat pentru a fi folosit doar in casa.nu-l folositi niciodata pentru alte scopuri decat cele pentru care a fost conceput.
- Niciodata nu-l folositi cand are defectiuni vizibile,defectiuni in folosire,dupa ce nu mai poate fi intrebuintat sau a fost stropit sau aruncat in apa. daca este cazul trimiteti aparatul vanzatorului dumneavoastra"sport elec"pentru al recontrola si al repune in functiune.
- Nu-l folositi niciodata aparatul in exterior.
- Nu introduceti sau sa lasati sa cada obiecte in deschideri.
- Nu plasati niciodata oglinda intr-o pozitie in care se poate reflecta soarele pentru a preveni riscul de incendiu.
- Nu-l folositi in exterior sau in apropierea produselor cu oxigen sau aerosol.

INSTALAREA BATERIILOR PENTRU A LUMINA OGLINDA.

- Introduceti 3 baterii aa nefurnizate in compartimentul pentru baterii de la baza aparatului.
- Asigurati-va ca ati respectat sensul de polaritate indicat in compartimentul pentru baterii.

OPERATIUNII:

- 1 . Asigurati-va ca bateriile au fost corect instalate.
- 2 . Aprindeti lumina oglinzi apasand butonul on / off .
- 3 .Alegeți faza de marire de 5x sau oglinda normala ,in functie de utilizare.
4. Dupa folosire nu uitati sa stingeti lumina apasand butonul on /off.

SPECIFICATIE:
PUTERE: 3 AA ALCALINE LR 6, 1,5 V BATERI (NEFURNIZABILE).

CE
RoHS Alegeți produsele facute din materiale care nu pot fi daunatoare in impactul ecologic.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK.

OPGELET ! HET IS STERK AANBEVOLEN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG TE LEZENAVORENS HET TOESTEL DE EERSTE MAAL TE GEBRUIKEN.

- 1- Dit toestel is niet waterdicht, draag dus zorg dat het droog blijft.
- 2- Plaats de spiegel op een rechte ondergrond.
- 3- Bij het gebruik van het toestel geen herlaadbare en klassieke batterijen samen gebruiken.
- 4- Indien u het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt is het goed om de batterijen te verwijderen.
- 5- Als het licht verzwakt gelieve dan de batterijen te vervangen.

- ELKE BESCHADIGING DIE EEN GEVOLG IS VAN HET NIET-RESPECTEREN VAN DE GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN HEBBEN AUTOMATISCH EEN ANNULATIE VAN DE GARANTIE VOOR GEVOLG.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

AANDACHT :

- Dit apparaat werd speciaal ontworpen voor huiselijk gebruik, gebruik het dus niet voor andere doeleinden dan die waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het apparaat nooit indien er een defect waar te nemen is : beschadigd toestel, na een val in het water. Breng het apparaat terug naar de verkoper of laat het in een erkent SPORT ELEC verkooppunt nakijken en/of herstellen.
- Het apparaat nooit buiten gebruiken.
- Zorg dat geen voorwerpen in de openingen terecht komen.
- Plaats de spiegel zodanig dat het zonlicht er niet rechtstreeks op invalt, om geen brand te veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet buiten of in de nabijheid vangs en/of zuurstof.

INSTALLEREN VAN DE BATTERIJEN voor de verlichting van de spiegel :

Plaats 3 batterijen AA (niet geleverd) in de voorziene ruimte onder het voetstuk. Controleer of u de zin van de polen + en - respecteert zoals het aangeduidt staat aan de binnenzijde van de batterijruimte.

WERKING VAN DE SPIEGEL

- 1 - Controleer of u de batterijen juist geplaatst hebt in het voetstuk of bij elektrisch gebruik, dat de bijgeleverde adapter is aangesloten in het stopcontact.
- 2 - De lichtsterkte kan men kiezen door op de overeenkomstige knop te drukken: het blauwachtige daglicht om de basis aan te leggen van de make-up en het oranjeachtig licht voor de afwerking van de make-up.
- 3- Kies de 2X vergrotende zijde ofwel de zijde met de normale grote, afhankelijk van het gebruik en het doel.
- 4- Vergeet niet om, na het gebruik, het toestel uit te schakelen door op de knop te drukken van ON/OFF.

TECHNISCHE KENMERKEN:

- geleverd met 3 batterijen AA alkaline type LR6 1,5 V (niet geleverd).

CE

RoHS : Het product werd ontworpen met materialen die geen schadelijke invloed hebben op de ecologie

